

Suzanne Varga

LE SOUS-TEXTE MYTHOGRAPHIQUE
DE LA POÉSIE LYRIQUE
AU SIÈCLE D'OR ESPAGNOL



Le sous-texte mythographique de la poésie lyrique au Siècle d'Or espagnole

Livre broché

Auteur(s) : Varga Suzanne
Collection : Lettres et civilisations étrangères
Date de parution : 17/10/2019
Éditeur(s) : Artois Presses Université
Langue(s) : Français
EAN : 9782848323527
Distributeur : DILISCO
Nombre de pages : 232
Prix : 20.00 €

Non, pour les poètes du Siècle d'Or, la Fable n'est pas un « appareil de divinités poussiéreuses », ni l'aliment d'une froide rhétorique. En atteste l'insistante présence des mythes antiques sortis palpitants des Métamorphoses d'Ovide. Cette œuvre, véritable best-seller, symbole de la perpétuelle renaissance, avait essaimé avec éclat dans les textes poétiques d'alors, cependant qu'aujourd'hui, dans une indifférence quasi générale, vient de s'écouler l'anniversaire des 2000 ans de la mort de son auteur. Par quels chemins, de toute évidence autres que les grandes sources latines directes, comme certains indices nous le laissaient soupçonner, ces mythes païens étaient-ils parvenus à ces poètes depuis la lointaine Antiquité et le haut Moyen Âge ? De patientes inquiries nous ont permis d'établir l'existence d'un secteur abondant d'intermédiaires mythographiques resté inexploré et qui fut un espace de prédilection, amplement visité par les poètes. Ce trésor oublié nous l'avons mis au jour, répertorié, analysé en regard de la poésie aurisécularaire ; nous l'avons restitué en de larges extraits que nous avons traduits en français afin de les rendre accessibles à toute curiosité non latiniste et non exclusivement hispaniste.

L'objet de cet ouvrage est la reconstruction d'un glorieux passé littéraire autour des mythes

antiques qui ont peuplé la poésie lyrique des XVIe et XVIIe siècles en Espagne ; mais aussi le

recouvrement du mystère de l'insolite usage qui en fut fait ainsi que celui des sources qui

ont pu les livrer. La chasse au trésor, tâche de tout chercheur, nous a permis de confirmer

que ces mythes, chez les grands poètes aurisécularaires, ont engagé une prodigieuse révolution poétique et nous a conduite à découvrir, outre les sources directes latines, un

nouvel espace d'écriture : cette zone des « intermédiaires mythographiques », textes pratiquement inexplorés, mais que les poètes avaient amplement visités. Un univers

multiforme considérable que nous avons restitué en larges extraits et que nous avons aussi

traduits afin de rendre cette étude accessible à toute curiosité non exclusivement hispaniste.